

Deutsches Institut
Johannes Gutenberg-Universität Mainz

JOHANNES
GUTENBERG
UNIVERSITÄT
MAINZ



Informationen für internationale Studierende

Kontakt: <incomings-dtinst@uni-mainz.de>

Deutsches Institut

Wir sind Ihre Ansprechpartnerinnen für

- Learning Agreements
- Kursanmeldung
- Transcript of Records

Kontakt:

E-Mail: incomings-dtinst@uni-mainz.de

Sprechstunde:

Antje Schilling (ab 23.10.)

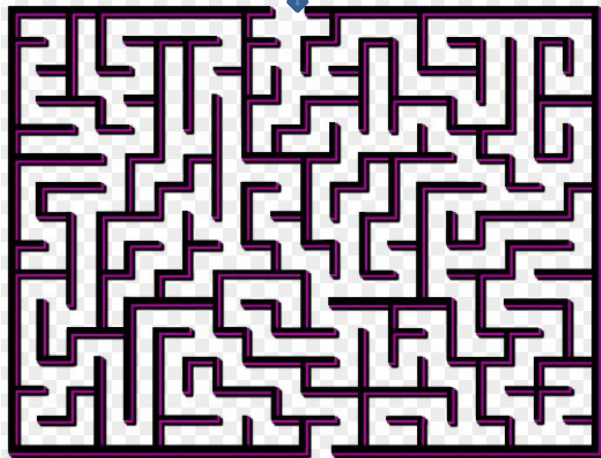
dienstags von 16:00-18:00 Uhr, R: 02-521

Anmeldung unter incomings-dtinst@uni-mainz.de

Inhalte



Semesteranfang



Semesterende



- Lehrveranstaltungen und ECTS
- Anmeldung
- Learning Agreement
- Transcript of Records
- Infos:
 - Exkursion
 - Homepage

Lehrveranstaltungen



Reguläre Lehrveranstaltungen
am Deutschen Institut

Deutschkurse am ISSK

Lehrveranstaltungen für
internationale Studierende

Lehrveranstaltungen an
anderen Instituten

Lehrveranstaltungen am Deutschen Institut: ECTS-Punkte

JOHANNES
GUTENBERG
UNIVERSITÄT
MAINZ



In jedem Kurs können 2 bis 6 ECTS erworben werden, in Vorlesungen und Proseminaren allerdings nur maximal 4 ECTS.

Die Vergabe von ECTS hängt nicht von der Veranstaltungsform (Seminar, Vorlesung, Übung) ab, sondern von der Prüfungsform.

Prüfungsform und ECTS-Punkte

Richtlinie:

- 2 Punkte:
Aktive Teilnahme (meist inkl. mündlichem Referat), kleine Übungsaufgabe
- 3 Punkte:
Aktive Teilnahme (meist inkl. mündlichem Referat), kleine mündliche oder schriftliche Prüfung
- 4 Punkte:
Aktive Teilnahme, kleinere Hausarbeit (bis 9 Seiten) oder größere Klausur oder längere mündliche Prüfung
- 5 bis 6 Punkte:
Teilnahme, größere Hausarbeit (12-15 Seiten)
(nicht in Vorlesungen und Einführungsseminaren möglich)

Wieviel ECTS-Punkte können Sie in einem Kurs bekommen?



Klären Sie in den ersten Semesterwochen mit Ihren Dozentinnen und Dozenten ab, **wie viele ECTS** Sie brauchen und **welche Prüfungsleistung** Sie ablegen werden!

Vorlesungsverzeichnis



- > Fachbereich 05 - Philosophie und Philologie
- > Deutsch/Germanistik

Vorlesungsverzeichnis

Übersicht > Fachbereich 05 - Philosophie und Philologie > Deutsch/Germanistik

- Thematische Proseminare
- Proseminare
- Vorlesungen
- Seminare
- Hauptseminare
- Oberseminare
- Übungen
- Übungen: Fachdidaktik
- Übungen: Sprechkunde Sprecherziehung
- Praktikum



Veranstaltungen / Module	
Veranstaltung / Modul Dozenten / Modulverantwortliche Zeitraum	Veranstaltungsart Raum
Einführungsveranstaltung Deutsche Philologie/Deutsch/Germanistik Prof. Dr. Sabine Obermaier Mo, 16. Okt. 2023 [14:00] - Mo, 16. Okt. 2023 [15:45]	Informationsveranstaltung
Infoveranstaltung Erasmus Dr. Anke Sennema Di, 17. Okt. 2023 [14:15] - Di, 17. Okt. 2023 [15:45]	Informationsveranstaltung
Infoveranstaltung zum M.A. Germanistik-Studium Jan Schubert; Dr. Yvonne Wolf Mi, 18. Okt. 2023 [15:00] - Mi, 18. Okt. 2023 [16:00]	Informationsveranstaltung

Spezifische Kurse für internationale Studierende*

JOHANNES
GUTENBERG
UNIVERSITÄT
MAINZ



1. Deutsch unterrichten aus internationaler Perspektive – Curricula, Inhalte, Didaktik und Methoden im Vergleich (B2/C1 Niveau)

Lehrende: Ann-Kathrin Fierus ; Di 16:15-17.45 ; Raum 00 014 SR 01 (BKM Gebäude)

2. Schreiben wissenschaftlich und kreativ (Schreibkurs, B2/C1 Niveau)

Lehrende: Cosima Sixel ; Do 14:15-15.45 ; Raum K5 (Am Kesselberg)

3. Lektüreübung für Austauschstudierende Franz Kafka: Die Verwandlung

Lehrende: Dr. Yvonne Wolf , Di, 31. Okt. 2023 [10:15] - Di, 6. Feb. 2024 [11:45]

* Die Anmeldung für alle 3 Kurse läuft über den Anmeldebogen

Nicht belegt werden können

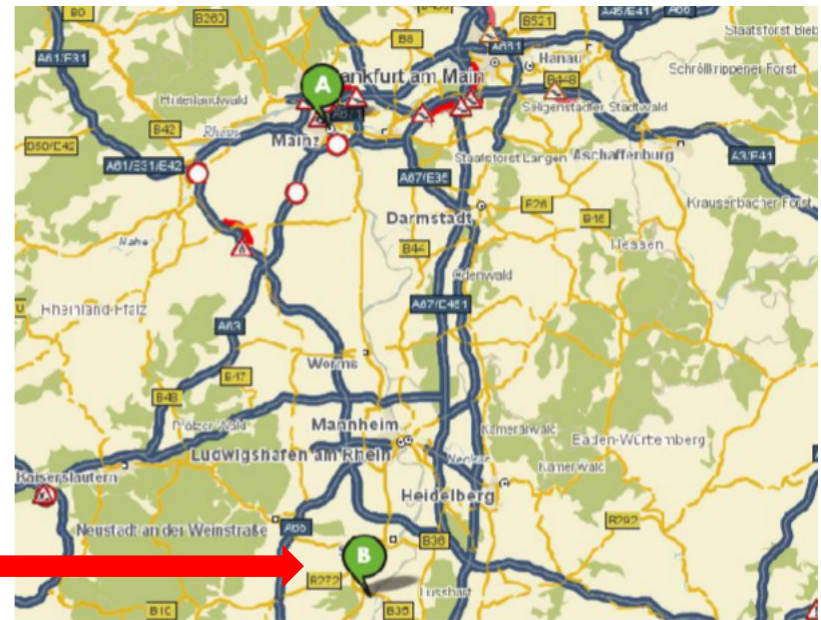
- Lehrveranstaltungen im Bereich der Fachdidaktik (FDSP/FDLI-Kurse, Grammatikdidaktik, Orthographiedidaktik etc.)
- Oberseminare/ Examenskolloquien
- die Ringvorlesung GNDL-V (Begleitveranstaltung zum Proseminar): Kein ECTS-Erwerb möglich, Sie können die Veranstaltung aber aus freiem Interesse besuchen

Möglich sind auch Lehrveranstaltungen in anderen Fächern, z.B.:

- Politikwissenschaft (FB 02)
- Soziologie (FB 02)
- Kulturanthropologie/Volkskunde (FB 05)
- Theaterwissenschaft (FB 05)
- Philosophie (FB 05)
- Geschichte (FB 07)
- Kunstgeschichte (FB 07)

Achtung: Das Deutsche Institut kann Sie nicht in Kurse anderer Institute einschreiben. Für diese Fächer muss ein gesonderter Anmeldebogen ausgefüllt werden. Kontaktieren Sie dazu die [Erasmus-Ansprechpartner:innen der Institute](#).

Veranstaltungen aus dem Fach *Angewandte Sprach- und Kulturwissenschaft* (FB 06, **Standort Germersheim**) können nicht mit Lehrveranstaltungen in Mainz kombiniert werden, außer, es sind Online-Kurse.



In diesem Fall kontaktieren Sie bezüglich der Kursanmeldung bitte das International Office Germersheim : intger@uni-mainz.de).

Sprachpraktische Kurse

Sprachkurse des Internationalen Studien- und Sprachenkollegs (ISSK) finden Sie unter:

<http://www.issk.uni-mainz.de/>

Achtung: Das ISSK ist eine eigene Einrichtung, die Kurse werden nicht am Deutschen Institut gegeben!
Sie müssen sich für die Kurse direkt beim ISSK anmelden.

Anmeldung

1. Zusammenstellung des Stundenplans:

Vorlesungsverzeichnis

Übersicht > Internationales Studien- und Sprachenkolleg (ISSK) > Deutsch als Fremdsprache / Deutsch als Zweitsprache > Studienbegleitende Deutschangebote Kurse A1-B2

Veranstaltungen / Module	
Veranstaltung / Modul Dozenten / Modulverantwortliche Zeitraum	Veranstaltungsart Raum
ISSK.DAF.400 Deutschkurs A1.1a Dorota Piestrak-Demirezen Di, 25. Okt. 2022 [09:45] - Mi, 8. Feb. 2023 [13:00]	Sprachkurs
ISSK.DAF.401 Deutschkurs A1.1b N.N. Di, 25. Okt. 2022 [15:00] - Fr, 10. Feb. 2023 [09:30]	Sprachkurs

2. Anmeldeformular:

https://www.international.uni-mainz.de/files/2021/09/LV_Anmeldung_2021-22.pdf



2. Anmeldeformular

Anmeldung zu Lehrveranstaltungen für Austauschstudierende Course Registration for Exchange Students

JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ



Bitte rufe joegustine.uni-mainz.de auf, wähle den Button "Vorlesungen" und klicke links auf das entsprechende Semester. Die Veranstaltungen sind nach Fachbereichen sortiert. Zu welchem/n Fachbereichen deine gewünschten Studienfächer gehören, erfährst du auf studium.uni-mainz.de/studienangebot. Fülle dieses Formular vollständig aus und sende es per E-Mail an die Studentfachberater/innen (SFB) aller Fächer, in denen du Lehrveranstaltungen belegen möchtest. Diese prüfen und bestätigen es dann. Bitte beachte: Deine Anmeldung für die Lehrveranstaltungen ist verbindlich und kann nach dem Einreichen der Formulare bei den Studienbüros nicht mehr geändert werden.

Please go to joegustine.uni-mainz.de, change the language to English in the top-right corner, click on "Course Catalogue" and select the respective semester on the left-hand side. The courses are sorted by the faculties that offer them. If you are not sure which faculty offers your course of study, please go to studium.uni-mainz.de/range-of-courses-2/. Then, complete this registration form with all the courses you wish to attend and send it to the academic advisors (A.A.) of each subject in which you plan to take courses in. They will then check and confirm your choice. Please note: Your course registration is binding and cannot be changed once the registration process is completed.

Füllen Sie alle Felder mit Ihren persönlichen Daten aus:

Persönliche Daten/ Personal Data

Nachname/ Family Name	<input type="text"/>	Vorname/ First Name	<input type="text"/>
Matrikelnummer/ Matriculation Number	<input type="text"/>	E-Mail-Adresse/ Email Address	<input type="text"/>
Heimuniversität/ Home University	<input type="text"/>		
Land/ Country	<input type="text"/>		

Studium/ Course of Study

Semester/ Semester	Wintersemester 23/24
Kernfach/ Major	Germanistik

Immatrikulation an der Uni Mainz/ Enrollment at Mainz University

- Ich bin neu an der Uni Mainz immatrikuliert. /
I'm newly enrolled at Mainz University.
- Ich bin seit dem letzten Semester an der Uni Mainz immatrikuliert. /
I have been enrolled at Mainz University since last semester.

Beispiel für Kursbelegungen:

Veranstaltungsanmeldung/ Course Registration

Fach/ Subject	Nummer/ Number	Kurstitel/ Course Title	Wochentag und Uhrzeit/ Weekday and Time	Credits	Unterschrift der SFB/ Signature by A.A.
Deutschkurs für Austauschstudierende/ German Course for Exchange Students					
Musterfach/ Example Subject	10.026.999	Musterveranstaltung/ Example Course	Mo, 10:15-11:45 Uhr		
Deutsch/Germanistik	05.067.1180	Einführungsproseminar Neuere Deutsche Literatur	Fr, 10:15 – 11:45		
Deutsch als Fremdsprache	05.880.130	Literaturvermittlung in DaF/DaZ	Mo, 16:00-17:30		
Deutsch als Fremdsprache	05.880.080	Grammatik und ihre Vermittlung	Di, 16:00 – 17:30		
Deutsch/Germanistik		Ü: Lektüreübung für Austauschstudierende: Arthur Schnitzler: „Traumnovelle“	Do, 10:15-12:45		

Wenn keine Kursnummer angegeben ist, lassen Sie das Feld leer



Das ausgefüllte Anmeldeformular per E-Mail an die Adresse Incomings Deutsches Institut schicken (incomings-dtinst@uni-mainz.de)

Anmeldeverfahren

- Zusammenstellen des Stundenplans
- **1. Kurswoche**: Wichtig ist, dass Sie an der ersten Sitzung Ihrer geplanten Lehrveranstaltungen teilnehmen. **Dies geht auch ohne vorherige Anmeldung.**
- Rücksprache mit der Kursleitung: Sagen Sie dem Dozenten/der Dozentin, dass Sie am Kurs teilnehmen wollen und für wieviel ECTS. Vereinbaren Sie die Prüfungsleistung.
- Ausfüllen des Anmeldebogens: https://www.international.uni-mainz.de/files/2021/09/LV_Anmeldung_2021-22.pdf
- Für jedes Fach muss ein gesonderter Anmeldebogen ausgefüllt werden. Wir können Sie z. B. nicht in Kurse der Wirtschaftswissenschaften einschreiben.
- Einreichen der Anmeldung bis **Freitag, 3.11.2023**, per E-Mail an incomings-dtinst@uni-mainz.de

Learning Agreement

- Falls es bei der Heimatuniversität möglich ist: Über die digitale Eingabemaske (Online Learning Agreement)
- oder das Formular online ausfüllen und per E-Mail an incomings-dtinst@uni-mainz.de



STUDIENABKOMMEN / LEARNING AGREEMENT

AKADEMISCHES JAHR 2009/2010 / ACADEMIC YEAR 2009/2010

FACH / FIELD OF STUDY: _____

GEPLANTES STUDIENPROGRAMM FÜR DAS AUSLANDSSTUDIUM/STUDIENABKOMMEN
DETAILS OF THE PLANNED STUDY PROGRAM ABROAD/LEARNING AGREEMENT

Name der/des Studierenden / Name of student: _____			
Entsendende Hochschule / Sending institution: Johannes Gutenberg-Universität, D-55099 Mainz			
Land / Country: Deutschland / Germany Fax/Fax: ++49-6131-3927018			
Kursnummer (falls vorhanden) / Course unit code (if any)	Bezeichnung des Kurses an der Gasthochschule / Course unit title at the receiving institution	Dauer des Kurses (Monat/Jahr bis Monat/Jahr) / Duration of Course (m/y - m/y)	ECTS Punkte (falls zutreffend) / ECTS Credits (if applicable)

Falls erforderlich, Liste auf einem getrennten Blatt fortsetzen / If necessary, continue this list on a separate sheet.

Datum /Date	Unterschrift der/des Studierenden / Student's signature

ENTSENDENDE HOCHSCHULE / SENDING INSTITUTION:	D MAINZ01
Hiermit bestätigen wir, daß das geplante Studienprogramm/Studienabkommen genehmigt wurde / We confirm that this planned program of study/learning agreement is approved.	
Datum / Date	Unterschrift der/des Fachkoordinatorin/s / Departmental Coordinator's Signature

GASTHOCHSCHULE / RECEIVING INSTITUTION:	_____
Hiermit bestätigen wir, daß das vorgeschlagene Studienprogramm/Studienabkommen genehmigt wurde / We confirm that this planned program of study/learning agreement is approved.	
Datum / Date	Unterschrift der/des Fachkoordinatorin/s / Departmental Coordinator's Signature

During the mobility: Änderung des Learning Agreements

- Falls es bei der Heimatuniversität möglich ist: Über die digitale Eingabemaske (Online Learning Agreement)
- oder das Formular online ausfüllen und per E-Mail an incomings-dtinst@uni-mainz.de

Exceptional changes to the learning agreement

Exceptional changes to Table A						
Table A2	Component code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue)	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Reason for change [Add the applicable reason code or write other reason]	Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	

Exceptional changes to Table B (if applicable)							
Table B2	Component code (if any)	Component title at the Sending Institution (as indicated in the course catalogue)	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	<Reason for change>	Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded	Automatic recognition [Yes/No]
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Ende des Aufenthalts

Alle Leistungen werden in einem Transcript of Records (ToR) verzeichnet.

=> **Sie** füllen das Formular aus. Das Formular zusammen mit allen Nachweisen über Noten und bestandene Kurse an incomings-dtinst@uni-mainz.de schicken.

Dort wird es geprüft und unterschrieben.

JOHANNES
GUTENBERG
UNIVERSITÄT
MAINZ



Word Datei:

[ERASMUS-2015-2016-
Transcripts.docx \(live.com\)](#)

PDF:

<https://www.studium.uni-mainz.de/files/2015/09/Transcripts.pdf>

TRANSCRIPT OF RECORDS

RECEIVING INSTITUTION

Receiving Institution:	Johannes Gutenberg-University (<u>D_MAINZ01</u>)
Sending Institution:	
Name of student, First Name(s):	
<u>Subject area (code):</u>	
<u>Start date of the study period [dd/mm/yyyy]:</u>	
<u>End date of the study period [dd/mm/yyyy]:</u>	

Subject area code =>
0232 Literature & Linguistics

„End date“ ist das Datum der letzten Prüfung, die vor Ort an der JGU absolviert wurde.

ACADEMIC OUTCOMES AT THE RECEIVING INSTITUTION:

Component code (if any)	Component title at the receiving institution (see course catalogue)	Was the component successfully completed? [Yes / No]	Receiving institution grade	ECTS credits
	To be continued on a separate sheet			Total:

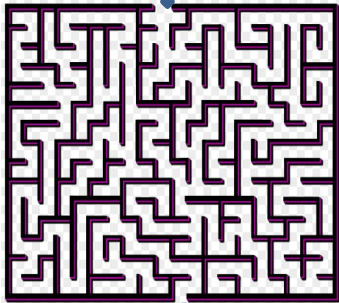
<p>The receiving institution</p> <p>Responsible person's signature / stamp:</p>	<p>Date:</p>
--	--------------

Schritte von der Anmeldung bis zum ToR

- den Stundenplan zusammenstellen
- das Anmeldeformular an incomings-dtinst@uni-mainz.de schicken (Für Anmeldungen an anderen Instituten/ für Kurse des ISSK schreiben Sie sich dort ein).



Semesteranfang



Semesterende



- Vereinbaren Sie zu Beginn des Semesters die Prüfungsform mit der Kursleitung (mündlich oder per E-Mail)
- Nach erbrachter Kursteilnahme/Prüfungsleistung lassen Sie sich von der Kursleitung einen Schein (einen Nachweis) ausstellen.
Hier wichtig: **Titel** der Veranstaltung, erworbene **ECTS-Punkte**, **Note** bei abgelegter Prüfung oder: das Ergebnis wird in Jogustine erfasst (ECTS angeben).
- Das ToR ausfüllen und mit allen Nachweisen in digitaler Form (Scheine als scan oder scan aus Jogustine) per E-Mail an incomings-dtinst@uni-mainz.de schicken.

Weitere Bescheinigungen

Das [Certificate of Attendance/Stay](#) wird von der Gutenberg International School (GIS) ausgestellt.

Auch das [Certificate of Departure](#) wird von der GIS ausgestellt.

Verlängerungen:

Schreiben Sie uns in einer E-Mail, was Sie bisher an der JGU gemacht haben. Begründen Sie, warum Sie noch länger an der JGU bleiben wollen.

Leitfragen zur Orientierung:

Seit wann studieren Sie an der JGU, wann endet der Aufenthalt?

Welche Kurse haben Sie bisher belegt und bei wem? Mit welchem Erfolg?

Welche Kurse möchten Sie im kommenden Semester belegen?

Warum ist die Verlängerung wichtig für Ihr Studium?

Was sind Ihre Pläne für den Studienabschluss an Ihrer Heimatuniversität?

Universitäre Kommunikationssituationen: Unterstützung durch *DigiLex UniComm*

Das Online-Formulierungswörterbuch *DigiLex UniComm* ist ein kostenfrei zugängliches mehrsprachiges Angebot für internationale Studierende zur eigenständigen Vorbereitung auf zentrale universitäre Kommunikationssituationen.

<https://digilex.uni-kassel.de>



Exkursion

- Vorweihnachtszeit
- Ca. 30 teilnehmende Studierende
- Attraktive und lehrreiche Ziele für Studierende aus dem Ausland
- Deutsche Literatur im Vordergrund ➡ z.B. Goethe-Haus Frankfurt
- Anschließende Aktivität (Weihnachtsmarkt, Schlittschuhlaufen, ...)
- Lehrreicher Tag gekoppelt mit einer Menge Spaß
- Deine Aufgabe: Weitererzählen

Homepage

Auf unserer Homepage finden Sie Informationen zu:

- Veranstaltungsanmeldung
- Learning Agreement (LA)
- Transcript of Records (ToR)
- Prüfungen
- Verlängerungen
- Freemover
- Exkursionen
- Tandemprojekt



<https://www.germanistik.uni-mainz.de/internationale-studierende-incomings/>

Anmeldung

Learning Agreement (LA)

Prüfungen

Transcript of Records (ToR)

Verlängerungen

Freemover

Exkursion

Tandemprojekt



JOHANNES
GUTENBERG
UNIVERSITÄT
MAINZ



Wir wünschen Ihnen viel Erfolg im Studium und eine schöne Zeit in Mainz!



Zeit für Fragen

